Zeitschrift: Le messager suisse de Paris : organe d'information de la Colonie suisse

Herausgeber: Le messager suisse de Paris

Band: 2 (1956)

Heft: 16

Artikel: Grisons

Autor: Jotterand, Franck

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-847504

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

- GRISONS -

Des collines de crocus, des Alpes couvertes de fleurs, un vent léger pour sécher la viande — pendue devant un chalet — d'une génisse de deux ans.

Une marmotte encore enfant, vêtue d'un brun clair, et la mère siffle à notre approche, et la marmotte se précipite dans une fente de rochers. Un cerf, au loin, avec sa petite famille. Des renards effarouchent un chevreuil.

Des chemins de fer rhétiques, hérétiques avec leurs voies plus étroites qu'ailleurs. Un pont à donner le vertige. Trois langues nationales : le suisse-allemand, le romanche et l'américain.

La famille grisonne : un paysan, un frère directeur d'usine en Angleterre, un autre qui possède les plus grandes carrières d'Italie. Une sœur dirige un hôtel.

Les touristes s'exclament : « Quelle tête caractéristique de vieux montagnard ! » Le vieux se laisse photographier en fumant sa pipe, des nuages de fumée bleue sortent des nuages blancs de sa barbe. Il sourit. Il était portier à San Francisco.

On fait les foins de juin à octobre, en émigrant d'alpage en alpage, toujours plus haut, toujours plus loin. Le montagnard est nomade. Pour lui, traverser l'océan c'est encore faire une transhumance.

Dans ce hameau, il n'y a pas de cheval. On descend vers la gare, au fond de la vallée, en attelant une vache à un traîneau. Le chemin est pierreux. Le traîneau glisse sans fatigue pendant deux heures. On remonte le pain, le sucre, le sel. Et un tonnelet de « Vältliner ».

L'hiver, les enfants profitent de la neige pour aller à l'école. La descente à skis les console de l'arithmétique et de la dictée.

Un enfant s'est perdu dans la neige, la nuit. C'est le grand-père, aveugle, qui l'a retrouvé.

L'hiver, tous les Grisons se promènent entre ciel et terre, araignées courant au long de la toile tissée par les téléskis.

Les filles ont des dents éclatantes et des cheveux noirs. La plus belle s'appelle Fida Michaël.

Les habitants avaient utilisé les ruisseaux pour leurs scieries. Avec les planches ils ont construit leurs chalets. Pour les éclairer, ils font maintenant, de leurs ruisseaux, des barrages électriques.

Les guides attachent au bout d'une corde un touriste et le hissent avec des chants de marin jusqu'au grand mât des plus hautes cimes. Ils gagnent ainsi quelque argent qu'ils vont dépenser dans les tea-rooms où l'on vend les meilleures pâtisseries du monde.

Les braconniers conseillent à leurs fils d'entrer dans les douanes afin de régler leurs affaires en famille.

Les Grisons possèdent un Parc national, où l'on peut voir des bouquetins, des aigles, des rentiers, des aroles et autres races en voie de disparition dans notre pays.

Les gens d'ici sont modestes. Ils n'ont jamais dit : « Il est à nous le Rhin ». Seuls, ils auraient pourtant le droit de le dire.

Lassés des disputes continuelles entre l'Allemagne et la France, ils ont placé le fleuve entre les deux pays. Quand le plan Schuman sera signé, ils l'enverront peut-être couler vers l'Autriche.

Près d'Arosa, il y a une ferme de renards argentés. Ils supportent mal l'été, et tournent en rond, mélancoliques. L'hiver, les renards argentés se promènent sur les traîneaux des grands hôtels, tirés par des chevaux magnifiques. Mais ils sont morts. C'est leur façon à eux d'aller en paradis.

L'instruction est très poussée, dans les Grisons. On y trouve d'excellents professeurs de ski. S'ils restent amateurs, ils ont le droit de gagner des championnats du monde. Mais pas de gagner leur vie.

Les étrangers oublient parfois leurs cannes en se promenant dans les bois. Les gosses les ramassent et s'entraînent avec elles au hockey sur glace. Ils rêvent tous de battre, un jour, le Canada.

Les Grisons nous ont donné la casquette Rominger, Jürg Jenatsch, la viande séchée, Bibi Torriani. Un roman : *Via Mala*. Une usine à bachots. Des usines électriques. Deux ou trois Rhins. Des grillages de fenêtres pour villa style grison. Des cols pour le Tour de Suisse. Le romanche, qui est toute une civilisation. Sans compter un aérodrome de poche et de luxe, à Saint-Moritz. Et un nouveau mot : le Ritz.

Franck JOTTERAND.

CHRONIQUE SPORTIVE

FOOTBALL. — En rencontres internationales, l'Equipe Nationale Suisse, après sa belle victoire contre la Belgique à Bruxelles, a réussi à tenir en échec, à Zurich, les prestigieux Brésiliens, en tournée en Europe (score 1 - 1). Le 1er mai nos représentants rencontraient la Sarre à Sarrebruck à laquelle jusqu'ici on destinait les équipes B. Le match nul, au résultat identique de 1 - 1 fut donc une grande déception. Que s'est-il passé?

Les demi-finales de la Coupe Suisse ont donné les résultats suivants : Grasshoppers bat Granges 4 - 0; Young-Boys bat Cantonal 1 - 0.

En Championnat Suisse Ligue Nationale A. Grasshoppers toujours en tête, avec une avance confortable sur Chaux-de-Fonds.

TENNIS. — Vainqueurs en Coupe Davis, du Luxembourg, comme on pouvait s'y attendre, le tirage au sort a procuré à nos représentants l'honneur redoutable de rencontrer au prochain tour la France. L'issue de cette rencontre, malgré « l'incertitude du sport » ne nous laisse aucun doute.

CYCLISME. — Au Tour d'Espagne qui va s'achever bientôt, une bonne équipe de Suisse, avec Hugo Koblet, Muller, Croci-Torti, Pianezzi, Metzger et Von Buren s'efforce à cueillir des laurieurs (d'Espagne). Seul Hugo se trouve dans le groupe des leaders, et si l'Italien Conterno porte encore le maillot jaune, avec trois minutes d'avance, les pronostiqueurs ne craignent pas de nommer Louison Bobet comme vainqueur final, sinon Van Steenbergen qui s'est révélé le meilleur sprinter du tour.